

Drakula Arefu

Das Erste Rumänische Lesebuch für Anfänger

Stufen A1 und A2 zweisprachig mit rumänisch-deutscher Übersetzung
Audiodateien auf lppbooks.com erhältlich



L ANGU AGE
P RACT ICE
P UBLISH ING

www.lppbooks.com

www.dual-language-graded-readers-for-beginners.com

Wir geben unser Bestes, um Tippfehler und Irrtümer zu vermeiden. Manchmal machen jedoch auch wir Fehler. Wir freuen uns über Ihre Beiträge und Verbesserungsvorschläge. Um uns auf Tippfehler oder Irrtümer hinzuweisen, schreiben Sie bitte an editor@lppbooks.com

Copyright © 2015 Language Practice Publishing

Alle Rechte vorbehalten. Dieses Buch ist urheberrechtlich geschützt.

Inhaltsverzeichnis

Das rumänische Alphabet	4
<i>Anfänger Stufe A1</i>	5
Capitol 1 Robert are un câine	6
Capitol 2 Ei locuiesc în San Francisco (SUA).....	8
Capitol 3 Ei sunt germani?	10
Capitol 4 Mă poți ajuta,te rog?	13
Capitol 5 Robert locuiește în SUA acum.....	16
Capitol 6 Robert are mulți prieteni	19
Capitol 7 David cumpără o bicicletă	22
Capitol 8 Linda vrea să cumpere un DVD nou.....	24
Capitol 9 Paul ascultă muzică germană	26
Capitol 10 Paul cumpără manuale despre design	29
Capitol 11 Robert vrea să câștige niște bani (partea 1)	32
Capitol 12 Robert vrea să câștige niște bani (partea 2)	35
<i>Fortgeschrittene Anfänger Stufe A2</i>	39
Capitol 13 Numele hotelului.....	40
Capitol 14 Aspirină.....	42
Capitol 15 Nancy și cangurul	45
Capitol 16 Parașutiști	48
Capitol 17 Oprește gazul!	52
Capitol 18 O agenție de locuri de muncă.....	55
Capitol 19 David și Robert spală camionul (partea 1).....	59
Capitol 20 David și Robert spală camionul (partea2).....	62
Capitol 21 O lecție	65
Capitol 22 Paul lucrează la o editură	68
Capitol 23 Reguli pentru pisici	72
Capitol 24 Lucru în echipă	75
Capitol 25 Robert și David sunt în căutarea unui nou loc de muncă.....	79
Capitol 26 Aplicând la	83
Capitol 27 Patrula poliției (partea 1)	87
Capitol 28 Patrula poliției (partea 2)	92
Capitol 29 Școală pentru studenții străini (ȘSS) și au pair	97
Wörterbuch Rumänisch-Deutsch.....	101
Wörterbuch Deutsch-Rumänisch.....	112

Das rumänische Alphabet

Folgende Tabelle stellt die rumänischen Buchstaben dar, deren Aussprache sich von den deutschen unterscheidet.

Buchstabe	IPA	Aussprache im Deutschen
ă	ə, ə	Ungerundeter halboffener Zentralvokal, annähernd wie das „e“ im dt. „hatte“
â	i	hat in der deutschen Sprache keine Entsprechung (Kann akustisch einem ü wie in „Würze“ nahekommen.)
c	k, tʃ	wie „k“, aber vor e und i wie „tsch“
ch (vor e oder i)	k	weiches „k“
e	e	stets ein geschlossenes „e“, wie in „Teer“
g	g, dʒ	wie „g“, aber vor e und i wie stimmhaftes „dsch“, wie im engl. „general“
gh (vor e oder i)	g	„g“ lediglich vor i,e, wie in „Gast“
h		ein sanfteres „ch“ wie in „nach“
i		unbetont am Ende eines Wortes fast unhörbar (palatalisiert), sonst „i“
î	i	genau wie â
j	ʒ	stimmhaftes „sch“ wie in „Journalist“
r	r	das R wird gerollt
s	s	stimmloses „s“, wie in „Kasse“
ș	ʃ	wie dt. „sch“ in „Tisch“
ț	ts	wie dt. „z“ in „Zeit“
v	v	wie dt. „w“ in „Was“
y	i	wie „i“ (nur in Fremdwörtern)
z	z	stimmhaftes „s“, wie in „sanft“



Anfänger Stufe 1A



Robert are un câine

Robert hat einen Hund

A

Cuvinte

Vokabeln

- | | |
|---|--------------------------------|
| 1. a avea - haben; el / ea are - er / sie / es hat;
El are o carte. - Er hat ein Buch. | 20. eu - ich |
| 2. acela - jener, jene, jenes | 21. fereastră - das Fenster |
| 3. acesta - dieser, diese, dieses; această carte
- dieses Buch | 22. ferestre - die Fenster |
| 4. aceștia, aceia - diese, jene (pl.) | 23. hotel - das Hotel |
| 5. al lui - sein, seine; patul lui - sein Bett | 24. hoteluri - die Hotels |
| 6. al meu - mein, meine | 25. magazin - der Laden |
| 7. albastru - blau | 26. magazine - die Läden |
| 8. bicicletă - das Fahrrad | 27. mare - groß |
| 9. caiet de notițe - das Notizbuch | 28. masă - der Tisch |
| 10. caiete de notițe - die Notizbücher | 29. mese - die Tische |
| 11. câine - der Hund | 30. mic - klein |
| 12. cameră - das Zimmer | 31. mult, multe - viel |
| 13. camere - die Zimmer | 32. nas - die Nase |
| 14. carte - das Buch | 33. negru - schwarz |
| 15. cuvânt - das Wort, die Vokabel | 34. nou - neu |
| 16. cuvinte - die Wörter, die Vokabeln | 35. nu - nicht |
| 17. drăgu - schön | 36. ochi - das Auge, die Augen |
| 18. ei - sie | 37. parc - der Park |
| 19. el - er | 38. parcuri - die Parks |
| | 39. pat - das Bett |
| | 40. patru - vier |

- 41. paturi - die Betten
- 42. pisică - die Katze
- 43. pix - der Stift
- 44. pixuri - die Stifte
- 45. și - auch, und
- 46. stea - der Stern
- 47. stradă - die Straße

- 48. străzi - die Straßen
- 49. student - der Student
- 50. studenți - die Studenten
- 51. text - der Text
- 52. unu - ein
- 53. verde - grün
- 54. vis - der Traum

B

Robert are un câine

1. Acest student are o carte. 2. El are și un pix.
3. San Francisco are multe străzi și parcuri.
4. Această stradă are hoteluri și magazine noi. 5. Acest hotel este de patru stele. 6. Acest hotel are multe camere mari și frumoase.
7. Acea cameră are multe ferestre. 8. Și aceste camere nu au multe ferestre. 9. Aceste camere au patru paturi. 10. Iar acele camere au un pat. 11. Acea cameră nu are multe mese. 12. Iar acele camere au multe mese mari. 13. Această stradă nu are hoteluri.
14. Acel magazin mare are multe ferestre.
15. Acești studenți au caiete de notițe. 16. Ei au și pixuri. 17. Robert are un caiet de notițe mic și negru. 18. Paul are patru caiete de notițe noi și verzi. 19. Acest student are o bicicletă. 20. El are o bicicletă albastră nouă. 21. Și David are o bicicletă. 22. El are o bicicletă frumoasă și neagră. 23. Paul are un vis. 24. Și eu am un vis.
25. Eu nu am un câine. 26. Eu am o pisică.
27. Pisica mea are ochi verzi și drăgălași.
28. Robert nu are o pisică. 29. El are un câine.
30. Câinele lui are un nas mic și negru.

Robert hat einen Hund

1. Dieser Student hat ein Buch. 2. Er hat auch einen Stift.
3. San Francisco hat viele Straßen und Parks.
4. Diese Straße hat neue Hotels und Läden.
5. Dieses Hotel hat vier Sterne. 6. Dieses Hotel hat viele schöne, große Zimmer.
7. Jenes Zimmer hat viele Fenster. 8. Und diese Zimmer haben nicht viele Fenster. 9. Diese Zimmer haben vier Betten. 10. Und diese Zimmer haben ein Bett. 11. Jenes Zimmer hat nicht viele Tische. 12. Und diese Zimmer haben viele große Tische. 13. In dieser Straße sind keine Hotels.
14. Dieser große Laden hat viele Fenster.
15. Diese Studenten haben Notizbücher. 16. Sie haben auch Stifte. 17. Robert hat ein kleines schwarzes Notizbuch. 18. Paul hat vier neue grüne Notizbücher. 19. Dieser Student hat ein Fahrrad. 20. Er hat ein neues blaues Fahrrad. 21. David hat auch ein Fahrrad. 22. Er hat ein schönes schwarzes Fahrrad. 23. Paul hat einen Traum. 24. Ich habe auch einen Traum.
25. Ich habe keinen Hund. 26. Ich habe eine Katze.
27. Meine Katze hat schöne grüne Augen. 28. Robert hat keine Katze. 29. Er hat einen Hund. 30. Sein Hund hat eine kleine schwarze Nase.



2



Ei locuiesc în San Francisco (SUA) *Sie wohnen in San Francisco (USA)*

A

1. a cumpăra - kaufen
2. a trăi - leben, wohnen
3. acum - jetzt, zurzeit, gerade
4. american - Amerikaner
5. Canada - Kanada
6. canadian - Kanadier
7. din - aus; din SUA - aus den USA
8. doi - zwei
9. ea - sie
10. frate - der Bruder
11. german - der Deutsche, die Deutsche
12. în - in

Cuvinte

Vokabeln

13. înfometat - hungrig; Îmi este foame. - Ich habe Hunger.
14. magazin - der Supermarkt
15. mamă - die Mutter
16. mare - groß
17. noi - wir
18. oraș - die Stadt
19. sandwich - das Sandwich
20. soră - die Schwester
21. SUA - USA
22. tu - du

B

Ei locuiesc în San Francisco (SUA)

1. San Francisco este un oraș mare.
2. San Francisco se află în SUA.
3. Acesta este Robert.
4. Robert este student.

Sie wohnen in San Francisco (USA)

1. San Francisco ist eine große Stadt.
2. San Francisco ist in den USA.
3. Das ist Robert.
4. Robert ist Student.
5. Er ist

5.El este în San Francisco acum. 6.Robert este din Germania. 7.El este german. 8.Robert are o mamă, un tată, un frate și o soră. 9.Ei locuiesc în Germania. 10.Acesta este Paul. 11.Și Paul este student. 12.El este din Canada. 13.El este canadian. 14.Paul are o mamă, un tată și două surori. 15.Ei locuiesc în Canada. 16.Robert și Paul sunt la magazin acum. 17.Le este foame. 18.Ei cumpără sándwich-uri. 19.Aceasta este Linda. 20.Linda este americană. 21.Și Linda locuiește în San Francisco. 22.Ea nu este studentă. 23.Eu sunt student. 24.Sunt din Germania. 25.Sunt în San Francisco acum. 26.Nu mi-e foame. 27.Tu ești student. 28.Ești german. 29.Nu ești în Germania acum. 30.Ești în SUA acum. 31.Suntem studenți. 32.Suntem în SUA acum. 33.Aceasta este o bicicletă. 34.Bicicleta este albastră. 35.Bicicleta nu este nouă. 36.Acesta este un câine. 37.Câinele este negru. 38.Câinele nu este mare. 39.Acestea sunt magazine. 40.Magazinele nu sunt mari. 41.Sunt mici. 42.Acel magazin are multe ferestre. 43.Acele magazine nu au multe ferestre. 44.Pisica este în cameră. 45.Acele pisici nu sunt în cameră.

zurzeit in San Francisco. 6.Robert kommt aus Deutschland. 7.Er ist Deutscher. 8.Robert hat eine Mutter, einen Vater, einen Bruder und eine Schwester. 9.Sie leben in Deutschland. 10.Das ist Paul. 11.Paul ist auch Student. 12.Er kommt aus Kanada. 13.Er ist Kanadier. 14.Paul hat eine Mutter, einen Vater und zwei Schwestern. 15.Sie leben in Kanada. 16.Robert und Paul sind gerade im Supermarkt. 17.Sie haben Hunger. 18.Sie kaufen Sandwiches. 19.Das ist Linda. 20.Linda ist Amerikanerin. 21.Linda wohnt auch in San Francisco. 22.Sie ist kein Student. 23.Ich bin Student. 24.Ich komme aus Deutschland. 25.Ich bin zurzeit in San Francisco. 26.Ich habe keinen Hunger. 27.Du bist Student. 28.Du bist Deutsche. 29.Du bist zurzeit nicht in Deutschland. 30.Du bist in den USA. 31.Wir sind Studenten. 32.Wir sind zurzeit in den USA. 33.Dies ist ein Fahrrad. 34.Das Fahrrad ist blau. 35.Das Fahrrad ist nicht neu. 36.Dies ist ein Hund. 37.Der Hund ist schwarz. 38.Der Hund ist nicht groß. 39.Dies sind Läden. 40.Die Läden sind nicht groß. 41.Sie sind klein. 42.Dieser Laden hat viele Fenster. 43.Jene Läden haben nicht viele Fenster. 44.Die Katze ist im Zimmer. 45.Diese Katzen sind nicht im Zimmer.



3



Ei sunt germani?

Sind sie Deutsche?

A

1. al ei - ihr; cartea ei - ihr Buch
2. al nostru - unser
3. animal - das Tier
4. băiat - der Junge
5. bărbat - der Mann
6. cafenea - das Café
7. casă - das Haus
8. CD player - der CD Spieler
9. cum - wie
10. da - ja

Cuvinte

Vokabeln

11. femeie - die Frau
12. hartă - die Karte
13. la - am, beim
14. nu - nein
15. pe - auf
16. spaniol - spanisch
17. toți - alle
18. tu / voi - du / ihr
19. unde - wo

B

Ei sunt germani?

1

- Eu sunt un băiat. Eu sunt în cameră.
- Ești american?
- Nu, nu sunt. Sunt german.
- Ești student?
- Da, sunt. Eu sunt student.

2

- Aceasta e o femeie. Și femeia este în cameră.

Sind sie Deutsche?

1

- *Ich bin ein Junge. Ich bin im Zimmer.*
- *Bist du Amerikaner?*
- *Nein, ich bin nicht Amerikaner. Ich bin Deutscher.*
- *Bist du Student?*
- *Ja, ich bin Student.*

- Este germancă?
- Nu, ea nu este germancă. Ea e americană.
- Este studentă?
- Nu, nu este. Ea nu este studentă.
- Acesta este un bărbat. El este la masă.
- Este american?
- Da, este. Este american.
- 3
- Aceștia sunt studenți. Ei sunt în parc.
- Sunt toți americani?
- Nu, nu sunt. Ei sunt din Germania, SUA și Canada.
- 4
- Aceasta este o tablă. Este mare.
- Este nouă?
- Da, este. Este nouă.
- 5
- Aceasta este o pisică. Este în cameră.
- Este neagră?
- Da, este. Este neagră și frumoasă.
- 6
- Acestea sunt biciclete. Ele sunt la casă.
- Sunt negre?
- Da, sunt. Sunt negre.
- 7
- Ai un caiet de notițe?
- Da, am
- Câte caiete de notițe ai?
- Am două caiete de notițe.
- 8
- Are un pix?
- Da, are.
- Câte pixuri are?
- Are un pix.
- 9
- Ea are o bicicletă?
- Da, ea are.
- Bicicleta ei este albastră?
- Nu, nu este. Bicicleta ei nu este albastră. Este verde.
- 10
- Ai o carte de spaniolă?
- Nu, nu am. Nu am o carte de spaniolă. Nu am nicio carte.
- 11
- Ea are o pisică?

- 2
- *Das ist eine Frau. Die Frau ist auch im Zimmer.*
- *Ist sie Deutsche?*
- *Nein, sie ist nicht Deutsche. Sie ist Amerikanerin.*
- *Ist sie Studentin?*
- *Nein, sie ist nicht Studentin.*
- *Das ist ein Mann. Er sitzt am Tisch.*
- *Ist er Amerikaner?*
- *Ja, er ist Amerikaner.*
- 3
- *Das sind Studenten. Sie sind im Park.*
- *Sind sie alle Amerikaner?*
- *Nein, sie sind nicht alle Amerikaner. Sie kommen aus Deutschland, den USA und Kanada.*
- 4
- *Das ist ein Tisch. Er ist groß.*
- *Ist er neu?*
- *Ja, er ist neu.*
- 5
- *Das ist eine Katze. Sie ist im Zimmer.*
- *Ist sie schwarz?*
- *Ja, das ist sie. Sie ist schwarz und schön.*
- 6
- *Das sind Fahrräder. Sie stehen beim Haus.*
- *Sind sie schwarz?*
- *Ja, sie sind schwarz.*
- 7
- *Hast du ein Notizbuch?*
- *Ja.*
- *Wie viele Notizbücher hast du?*
- *Ich habe zwei Notizbücher.*
- 8
- *Hat er einen Stift?*
- *Ja.*
- *Wie viele Stifte hat er?*
- *Er hat einen Stift.*
- 9
- *Hat sie ein Fahrrad?*
- *Ja.*
- *Ist ihr Fahrrad blau?*
- *Nein, es ist nicht blau. Es ist grün.*
- 10
- *Hast du ein spanisches Buch?*
- *Nein, ich habe kein spanisches Buch. Ich habe keine Bücher.*

- Nu, nu are. Ea nu are o pisică. Ea nu are niciun animal.

12

- Aveți un CD player?

- Nu, nu avem. Nu avem un CD player.

13

- Unde este harta noastră?

- Harta noastră este în cameră.

- Este pe masă?

- Da, este.

14

- Unde sunt băieții?

- Sunt în cafenea.

- Unde sunt bicicletele?

- Sunt la cafenea.

- Unde este Paul?

- Și el este în cafenea.

11

- *Hat sie eine Katze?*

- *Nein, sie hat keine Katze. Sie hat kein Tier.*

12

- *Habt ihr einen CD-Spieler?*

- *Nein, wir haben keinen CD-Spieler.*

13

- *Wo ist unsere Karte?*

- *Unsere Karte ist im Zimmer.*

- *Liegt sie auf dem Tisch?*

- *Ja, sie liegt auf dem Tisch.*

14

- *Wo sind die Jungs?*

- *Sie sind im Café.*

- *Wo sind die Fahrräder?*

- *Sie stehen vor dem Café.*

- *Wo ist Paul?*

- *Er ist auch im Café.*



4



Mă poți ajuta, te rog? Können Sie mir bitte helfen?

A

1. a citi - lesen
2. a învăța - lernen
3. a lua - nehmen
4. a merge - gehen; Eu merg la bancă. - Ich gehe zur Bank.
5. a mulțumi - danken; mulțumesc - danke
6. a permite - dürfen, können
7. a putea - können; Eu pot citi. - Ich kann lesen.
8. a scrie - schreiben
9. a se juca - spielen
10. a sta - setzen

Cuvinte Vokabeln

11. a vorbi - sprechen
12. adresă - die Adresse
13. ajutor - die Hilfe; a ajuta - helfen
14. bancă - die Bank
15. dar - aber
16. loc - legen, der Platz
17. nu trebuie să - nicht dürfen
18. pentru - für
19. te rog - bitte
20. trebuie - müssen; Trebuie să plec. - Ich muss gehen.

B

Mă poți ajuta, te rog?

- 1
- Mă poți ajuta, te rog?
 - Da, pot.
 - Nu pot să scriu adresa în engleză. O poți

Können Sie mir bitte helfen?

- 1
- Können Sie mir bitte helfen?
 - Ja, das kann ich.
 - Ich kann die Adresse nicht auf Englisch schreiben.

scrie pentru mine?

- Da, pot.
- Mulțumesc.

2

- Poți juca tenis?

- Nu, nu pot. Dar pot învăța. Mă poți ajuta să învăț?

- Da, pot. Te pot ajuta să înveți să joci tenis.
- Mulțumesc.

3

- Poți vorbi engleza?

- Pot vorbi și citi în engleză, dar nu pot scrie.

- Poți vorbi germana?

- Pot să vorbesc, să citesc și să scriu în germană?

- Poate și Linda să vorbească germana?

- Nu, nu poate. Este americană.

- Ei pot vorbi engleza?

- Da, pot puțin. Ei sunt studenți și învață engleza. Acest băiat nu poate vorbi engleza.

4

- Unde sunt ei?

- Ei joacă tenis acum.

- Putem juca și noi?

- Da, putem.

5

- Unde este Robert?

- Poate fi la cafenea.

6

- Stai la această masă, te rog.

- Mulțumesc. Îmi pot pune cărțile pe masă?

- Da, poți.

- Paul poate sta la această masă?

- Da, poate.

7

- Pot sta pe patul ei?

- Nu, nu poți.

- Linda poate să ia CD player-ul lui?

- Nu. Ea nu poate să ia CD player-ul lui.

8

- Pot lua ei harta ei?

- Nu, nu pot.

9

Tu nu ai voie să stai pe patul ei.

Ea nu are voie să ia CD playerul lui.

Ei nu au voie să ia aceste caiete de notițe.

14

Können Sie sie für mich schreiben?

- Ja, das kann ich.

- Danke.

2

- Kannst du Tennis spielen?

- Nein. Aber ich kann es lernen. Kannst du mir dabei helfen?

- Ja, ich kann dir helfen, Tennis spielen zu lernen.

- Danke.

3

- Sprichst du Englisch?

- Ich kann Englisch sprechen und lesen, aber nicht schreiben.

- Sprichst du Deutsch?

- Ich kann Deutsch sprechen, lesen und schreiben.

- Kann Linda auch Deutsch?

- Nein, sie kann kein Deutsch. Sie ist Amerikanerin.

- Sprechen sie Englisch?

- Ja, ein bisschen. Sie sind Studenten und lernen Englisch. Dieser Junge spricht kein Englisch.

4

- Wo sind sie?

- Sie spielen gerade Tennis.

- Können wir auch spielen?

- Ja, das können wir.

5

- Wo ist Robert?

- Er ist vielleicht im Café.

6

- Setzen Sie sich an diesen Tisch, bitte.

- Danke. Kann ich meine Bücher auf diesen Tisch legen?

- Ja.

- Darf Paul sich an seinen Tisch setzen?

- Ja, das darf er.

7

- Darf ich mich auf ihr Bett setzen?

- Nein, das darfst du nicht.

- Darf Linda seinen CD-Spieler nehmen?

- Nein, sie darf seinen CD-Spieler nicht nehmen.

8

- Dürfen sie ihre Karte nehmen?

- Nein, das dürfen sie nicht.

9

Du darfst dich nicht auf ihr Bett setzen.

Sie darf seinen CD-Spieler nicht nehmen.

10

- Trebuie să merg la bancă.
- Trebuie să mergi acum?
- Da, trebuie.

11

- Trebuie să înveți germana?
- Nu am nevoie să învăț germana.
- Trebuie să învăț engleza.

12

- Trebuie să mergă la bancă?
- Nu. Ea nu are nevoie să mergă la bancă.
- Pot lua această bicicletă?
- Nu, nu poți lua această bicicletă.
- Putem pune aceste caiete pe patul ei?
- Nu. Nu puteți pune caietele pe patul ei.

Sie dürfen diese Notizbücher nicht nehmen.

10

- *Ich muss zur Bank gehen.*
- *Musst du jetzt gehen?*
- *Ja.*

11

- *Musst du Deutsch lernen?*
- *Ich muss nicht Deutsch lernen. Ich muss Englisch lernen.*

12

- *Muss sie zur Bank gehen?*
- *Nein, sie muss nicht zur Bank gehen.*
- *Darf ich dieses Fahrrad nehmen?*
- *Nein, du darfst dieses Fahrrad nicht nehmen.*
- *Dürfen wir diese Notizbücher auf ihr Bett legen?*
- *Nein, ihr dürft die Notizbücher nicht auf ihr Bett legen.*





Robert locuiește în SUA acum

Robert wohnt jetzt in den USA

A

1. ziar - die Zeitung
2. a asculta - hören
3. a lua micul dejun - frühstücken
4. a mânca - essen
5. a vrea - wollen
6. acolo - dort, dorthin
7. băutură - trinken
8. bine - gut
9. ceai - der Tee
10. cinci - fünf
11. Eu ascult muzică. - Ich höre Musik.
12. fată - das Mädchen
13. fermă - der Bauernhof

Cuvinte

Vokabeln

14. mic dejun - das Frühstück
15. mobilă - die Möbel
16. muzică - die Musik
17. nevoie - brauchen
18. oameni - die Menschen
19. opt - acht
20. piață - der Platz
21. plăcere, iubire - mögen, lieben
22. șapte - sieben
23. șase - sechs
24. scaun - der Stuhl
25. trei - drei
26. unii - ein paar

B

Robert trăiește în SUA acum

1

Linda citește bine în engleză. Și eu citesc în engleză. Studenții merg în parc. Și ea merge în parc.

Robert wohnt jetzt in den USA

1

*Linda liest gut Englisch. Ich lese auch Englisch.
Die Studenten gehen in den Park. Sie geht auch in den Park.*

2
 Noi trăim în San Francisco. Acum și Paul trăiește în San Francisco. Tatăl și mama lui trăiesc în Canada. Robert trăiește în San Francisco acum. Tatăl și mama lui trăiesc în Germania.

3
 Studenții joacă tenis. Paul joacă bine. Robert nu joacă bine.

4
 Noi bem ceai. Linda bea ceai verde. David bea ceai negru. Și eu beau ceai negru.

5
 Eu ascult muzică. Și Sarah ascultă muzică. Îi place să asculte muzică bună.

6
 Am nevoie de șase caiete. David are nevoie de șapte caiete. Linda are nevoie de opt caiete.

7
 Sarah vrea să bea. Și eu vreau să beau. Paul vrea să mănânce.

8
 Pe masă este un ziar. Paul îl ia și citește. Lui îi place să citească ziare.

9
 Este ceva mobilă în cameră. Sunt șase mese și șase scaune.

10
 Sunt trei fete în cameră. Ele mănâncă micul dejun.

11
 Sarah mănâncă pâine și bea ceai. Ei îi place ceaiul verde.

12
 Sunt câteva cărți pe masă. Ele nu sunt noi. Ele sunt vechi.

13
 - Este o bancă pe strada aceasta?
 - Da, este. Sunt cinci bănci pe strada aceasta. Băncile nu sunt mari.

14
 - Sunt oameni în piață?
 - Da, sunt. Sunt câțiva oameni în piață.

15
 - Sunt biciclete la cafenea?
 - Da, sunt. Sunt patru biciclete la cafenea. Ele

2
Wir wohnen in San Francisco. Paul wohnt jetzt auch in San Francisco. Sein Vater und seine Mutter leben in Kanada. Robert wohnt jetzt in San Francisco. Sein Vater und seine Mutter leben in Deutschland.

3
Die Studenten spielen Tennis. Paul spielt gut. Robert spielt nicht gut.

4
Wir trinken Tee. Linda trinkt grünen Tee. David trinkt schwarzen Tee. Ich trinke auch schwarzen Tee.

5
Ich höre Musik. Sarah hört auch Musik. Sie hört gerne gute Musik.

6
Ich brauche sechs Notizbücher. David braucht sieben Notizbücher. Linda braucht acht Notizbücher.

7
Sarah will etwas trinken. Ich will auch etwas trinken. Paul will etwas essen.

8
Dort liegt eine Zeitung auf dem Tisch. Paul nimmt sie und liest. Er liest gerne Zeitung.

9
Im Zimmer gibt es Möbel. Es gibt dort sechs Tische und sechs Stühle.

10
Es sind drei Mädchen im Zimmer. Sie frühstücken.

11
Sarah isst Brot und trinkt Tee. Sie mag grünen Tee.

12
Auf dem Tisch liegen ein paar Bücher. Sie sind nicht neu. Sie sind alt.

13
 - *Ist in dieser Straße eine Bank?*
 - *Ja. Es gibt fünf Banken in dieser Straße. Sie sind nicht groß.*

14
 - *Sind Menschen auf dem Platz?*
 - *Ja, auf dem Platz sind ein paar Menschen.*

15
 - *Stehen Fahrräder vor dem Café?*

nu sunt noi.

16

- Este un hotel pe strada aceasta?
- Nu, nu este. Nu sunt hoteluri pe strada aceasta.

17

- Sunt magazine mari pe strada aceea?
- Nu, nu sunt. Nu sunt magazine mari pe strada aceea.

18

- Sunt ferme în SUA?
- Da, sunt. Sunt multe ferme în SUA.

19

- Este vreo mobilă în acea cameră?
- Da, este. Sunt patru mese și câteva scaune.

- Ja, es stehen vier Fahrräder vor dem Café. Sie sind nicht neu.

16

- Gibt es in dieser Straße ein Hotel?*
- Nein, es gibt keine Hotels in dieser Straße.*

17

- Gibt es in dieser Straße große Läden?*
- Nein, es gibt keine großen Läden in dieser Straße.*

18

- Gibt es in den USA Bauernhöfe?*
- Ja, es gibt viele Bauernhöfe in den USA.*

19

- Sind Möbel in diesem Zimmer?*
- Ja, es sind dort vier Tische und einige Stühle.*



6



Robert are mulți prieteni

Robert hat viele Freunde

A

1. a avea mult de muncă - viel zu tun haben
2. a ști - kennen, wissen
3. agenție - die Agentur
4. cafea - der Kaffee
5. calculator - der Computer
6. Cartea lui David - Davids Buch
7. CD - die CD
8. cuptor - der Herd
9. curat - sauber
10. în - in
11. la fel - auch

Cuvinte

Vokabeln

12. liber - frei
13. mașină - das Auto
14. mult, multe - viel, viele
15. prieten - der Freund
16. serviciu - die Arbeit; agenție de muncă - die Arbeitsvermittlung
17. sub - unter
18. tată - der Vater
19. timp liber - die Freizeit, freie Zeit
20. ușă - die Tür
21. vino / du-te - kommen / gehen

B

Robert are mulți prieteni

1

Robert are mulți prieteni. Prietenii lui Robert merg la cafenea. Lor le place să bea cafea. Prietenii lui Robert beau multă cafea.

2

Tatăl lui Paul are o mașină. Mașina tatălui este

Robert hat viele Freunde

1

Robert hat viele Freunde. Roberts Freunde gehen ins Café. Sie trinken gerne Kaffee. Roberts Freunde trinken viel Kaffee.

2

Pauls Vater hat ein Auto. Das Auto seines

curată, dar veche. Tatăl lui Paul conduce mult. Are un loc de muncă bun și are mult de lucru acum.

3

David are multe CD-uri. CD-urile lui David sunt pe patul lui. Și CD-player-ul lui David este pe patul lui.

4

Robert citește ziare americane. Sunt multe ziare pe masa din camera lui Robert.

5

Nancy are o pisică și un câine. Pisica lui Nancy este în cameră, sub pat. Și câinele lui Nancy este tot în cameră.

6

În această mașină este un bărbat. Acest om are o hartă. Harta bărbatului este mare. Acest om conduce mult.

7

Eu sunt student. Am mult timp liber. Merg la o agenție de muncă. Am nevoie de un loc de muncă bun.

8

Paul și Robert au puțin timp liber. Și ei merg la agenția de muncă. Paul are un calculator. Agenția îi poate da lui Paul un loc de muncă bun.

9

Linda are un cuptor nou. Cuptorul Lindei este bun și curat. Linda gătește micul dejun pentru copiii ei. Nancy și David sunt copiii Lindei. Copiii Lindei beau mult ceai. Mama bea puțină cafea. Mama lui Nancy poate spune câteva cuvinte în germană. Ea vorbește foarte puțină germană. Linda are un loc de muncă. Ea are puțin timp liber.

10

Robert poate vorbi puțină engleză. Robert cunoaște puține cuvinte în engleză. Eu știu multe cuvinte în engleză. Eu pot vorbi puțin în engleză. Această femeie cunoaște multe cuvinte în engleză. Ea poate vorbi engleza bine.

11

George lucrează la o agenție de muncă. Această agenție este în San Francisco. George are o mașină. Mașina lui George este în stradă.

20

Vaters ist sauber, aber alt. Pauls Vater fährt viel Auto. Er hat eine gute Arbeit und im Moment viel zu tun.

3

David hat viele CDs. Davids CDs liegen auf seinem Bett. Davids CD-Spieler ist auch auf seinem Bett.

4

Robert liest amerikanische Zeitungen. Auf dem Tisch in Roberts Zimmer liegen viele Zeitungen.

5

Nancy hat eine Katze und einen Hund. Nancys Katze ist im Zimmer unter dem Bett. Nancys Hund ist auch im Zimmer.

6

In dem Auto ist ein Mann. Der Mann hat eine Karte. Die Karte des Mannes ist groß. Dieser Mann fährt viel Auto.

7

Ich bin Student. Ich habe viel Freizeit. Ich gehe zu einer Arbeitsvermittlung. Ich brauche einen guten Job.

8

Paul und Robert haben ein bisschen freie Zeit. Sie gehen auch zu der Arbeitsvermittlung. Paul hat einen Computer. Die Agentur wird ihm vielleicht eine gute Arbeit geben.

9

Linda hat einen neuen Herd. Lindas Herd ist gut und sauber. Linda macht Frühstück für ihre Kinder. Nancy und David sind Lindas Kinder. Lindas Kinder trinken viel Tee. Die Mutter trinkt ein bisschen Kaffee. Nancys Mutter kann nur ein paar Wörter auf Deutsch. Sie spricht sehr wenig Deutsch. Linda hat Arbeit. Sie hat wenig Freizeit.

10

Robert spricht wenig Englisch. Er kennt nur sehr wenige englische Wörter. Ich kenne viele englische Wörter. Ich spreche ein bisschen Englisch. Diese Frau kennt viele englische Wörter. Sie spricht gut Englisch.

11

George arbeitet in einer Arbeitsvermittlung. Diese Arbeitsvermittlung ist in San Francisco. George hat ein Auto. Georges Auto steht an der

George are mult de lucru. El trebuie să meargă la agenție. El conduce până acolo. George intră în agenție. Acolo sunt mulți studenți. Ei au nevoie de locuri de muncă. Munca lui George este să-i ajute pe studenți.

12

La hotel este o mașină. Ușile acestei mașini nu sunt curate. În acest hotel locuiesc mulți studenți. Camerele hotelului sunt mici, dar curate. Aceasta este camera lui Robert. Fereastra camerei este mare și curată.

Straße. George hat viel Arbeit. Er muss in die Agentur gehen. Er fährt mit dem Auto dorthin. George kommt in die Agentur. Dort sind viele Studenten. Sie brauchen Arbeit. Georges Arbeit ist, den Studenten zu helfen.

12

Vor dem Hotel steht ein Auto. Die Türen des Autos sind nicht sauber. In diesem Hotel wohnen viele Studenten. Die Zimmer des Hotels sind klein, aber sauber. Das ist Roberts Zimmer. Das Fenster des Zimmers ist groß und sauber.





David cumpără o bicicletă

David kauft ein Fahrrad

A

Cuvinte

Vokabeln

- | | |
|--|---|
| 1. a face - machen; | 14. cu - mit |
| 2. a merge cu bicicleta - Fahrrad fahren, mit dem Fahrrad fahren | 15. dimineață - der Morgen |
| 3. a spăla - waschen | 16. față - das Gesicht |
| 4. acasă - das Zuhause; du-te acasă - nach Hause gehen | 17. filtru de cafea - die Kaffeemaschine |
| 5. apoi - danach | 18. firmă - die Firma |
| 6. atunci - dann | 19. firme - die Firmen |
| 7. autobus - der Bus; a merge cu autobuzul - mit dem Bus fahren | 20. gustare - der Imbiss |
| 8. azi - heute | 21. masă de baie - der Badezimmertisch |
| 9. baie - das Bad, das Badezimmer; vană - die Badewanne | 22. mașină de spălat - die Waschmaschine |
| 10. bicicletă sport - das Sportfahrrad | 23. muncitor - der Arbeiter |
| 11. birou - das Büro | 24. rând - die Schlange |
| 12. bucătărie - die Küche | 25. sâmbătă - der Samstag |
| 13. centru - das Zentrum; centrul orașului - das Stadtzentrum | 26. sport - der Sport; magazin de articole sportive - das Sportgeschäft |
| | 27. timp - die Zeit |
| | 28. unul câte unul - einer nach dem anderen |

B

David cumpără o bicicletă

Este sâmbătă dimineața. David merge la baie. Baia nu este mare. Acolo se află o cadă, o mașină de spălat și o masă de toaletă. David se spală pe față. Apoi merge în bucătărie. Pe masa din bucătărie este un ceainic. David mănâncă micul dejun. Micul dejun al lui David nu este mare. Apoi își face niște cafea la filtru și o bea. Azi vrea să meargă la un magazin de articole sportive. David iese în stradă. Ia autobuzul șapte. Lui David îi ia puțin timp să meargă la magazin cu autobuzul. David intră în magazinul de articole sportive. El vrea să își cumpere o bicicletă sport nouă. Acolo sunt multe biciclete sport. Ele sunt negre, albastre și verzi. Lui David îi plac bicicletele albastre. El vrea să cumpere una albastră. În magazin este coadă. Lui David îi ia mult timp să cumpere bicicleta. Apoi merge în stradă și se plimbă cu bicicleta. Se plimbă până în centrul orașului. Apoi merge din centrul orașului până în parc. Este așa de bine să te plimbi cu o bicicletă sport nouă.

Este sâmbătă dimineața, dar George este în biroul lui. Are mult de muncă azi. La biroul lui George este coadă. La această coadă sunt mulți studenți și muncitori. Au nevoie de un loc de muncă. Ei intră unul câte unul în camera lui George. Ei vorbesc cu George. Apoi el le dă adrese ale firmelor.

Este timpul gustării acum. George face niște cafea la filtrul de cafea. Își ia gustarea și bea niște cafea. Acum nu mai este coadă la ușa biroului său. George poate merge acasă. Iese în stradă. Este frumos azi! George merge acasă. Își ia copiii și merge în parcul orașului. Ei petrec timp frumos acolo.

David kauft ein Fahrrad

Es ist Samstagmorgen. David geht ins Bad. Das Badezimmer ist nicht groß. Dort gibt es eine Badewanne, eine Waschmaschine und einen Badezimmertisch. David wäscht sich das Gesicht. Dann geht er in die Küche. Auf dem Küchentisch steht ein Teekessel. David frühstückt. Davids Frühstück ist nicht groß. Dann macht er Kaffee mit der Kaffeemaschine und trinkt ihn. Er will heute in ein Sportgeschäft. David geht auf die Straße. Er nimmt den Bus 7. David braucht nicht lange, um mit dem Bus zum Laden zu fahren. David geht in das Sportgeschäft. Er will sich ein neues Sportfahrrad kaufen. Es gibt viele Sportfahrräder. Sie sind schwarz, blau und grün. David mag blaue Fahrräder. Er will ein blaues kaufen. Im Laden ist eine Schlange. David braucht lange, um das Fahrrad zu kaufen. Dann geht er auf die Straße und fährt mit dem Fahrrad. Er fährt ins Stadtzentrum. Dann fährt er vom Zentrum in den Stadtpark. Es ist so schön, mit einem neuen Sportfahrrad zu fahren!

Es ist Samstagmorgen, aber George ist in seinem Büro. Er hat heute viel zu tun. Vor Georges Büro ist eine Schlange. In der Schlange stehen viele Studenten und Arbeiter. Sie brauchen Arbeit. Sie gehen einer nach dem anderen in Georges Büro. Sie sprechen mit George. Dann gibt er ihnen Adressen von Firmen.

Jetzt ist Zeit für einen Imbiss. George macht Kaffee mit der Kaffeemaschine. Er isst seinen Imbiss und trinkt Kaffee. Jetzt ist keine Schlange mehr vor seinem Büro. George kann nach Hause gehen. Er geht auf die Straße. Es ist so ein schöner Tag! George geht nach Hause. Er holt seine Kinder ab und geht in den Stadtpark. Dort haben sie eine schöne Zeit.